31994R1431

L 156/9 EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA 23.6.1994

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1431/94,
22. juuni 1994,
milles sätestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 774/94 ettenähtud impordikorra üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnulihasektoris ning kodulinnuliha ja teatavate muude põllumajandussaaduste teatavate ühenduse tariifikvootide avamine ja haldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. märtsi 1994. aasta määrust (EÜ) nr 774/94, millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha, samuti sealiha, linnuliha, nisu ja meslini ning kliide, peprede ja muude jääkproduktide teatavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine, [1] eriti selle artiklit 7,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2777/75 kodulinnulihaturu ühise korralduse kohta, [2] viimati muudetud komisjoni määrusega (EMÜ) nr 1574/93, [3] eriti selle artiklit 15,

ning arvestades, et:

nõukogu määrus (EÜ) nr 774/94 avas alates 1. jaanuarist 1994 teatavate linnukasvatussaaduste uued iga-aastased tariifikvoodid; nimetatud kvoodid on kohaldatavad kindlaksmääramata ajavahemikul;

selle korra haldamine peaks põhinema impordilitsentsidel; selleks tuleks sätestada taotluste esitamise üksikasjalikud eeskirjad ja taotlustel ning litsentsidel esitatav kohustuslik teave erandina komisjoni 16. novembri 1988. aasta määruse (EMÜ) nr 3719/88 (millega sätestatakse põllumajandustoodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide korra ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad, [4] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3519/93 [5] artiklist 8; lisaks tuleks litsentside andmisel sätestada otsustamisaeg, kohaldades vajaduse korral ühtset heakskiidumäära; importijate ja eksportijate huvides on kohane lubada pärast heakskiidukoefitsiendi kinnitamist sertifikaaditaotlus tagasi võtta;

määrus (EMÜ) nr 774/94 sätestab 0 % maksu kinnitamise teatavate linnukasvatussaaduste impordiks teatava koguse piires; korrapärase impordi tagamiseks tuleks kõnealune kogus ühe aasta peale ära jagada;

tagamaks, et nimetatud kogused imporditaks ühenduse turule traditsioonilisi impordiid pidi, tuleb kogused jagada kolme viimase aasta impordi alusel vastavalt impordipäritolule;

süsteemi õige haldamise tagamiseks tuleks nimetatud süsteemis impordilitsentside tagatiseks kinnitada 50 eküüd 100 kilogrammi kohta; pidades silmas kodulinnulihasektoris peituvat spekuleerimisohtu, tuleks sätestada täpsed tingimused, mis reguleerivad ettevõtjate ligipääsu nimetatud süsteemile;

kodulinnuliha- ja munaturu korralduskomitee ei ole esimehe määratud tähtaja jooksul oma arvamust avaldanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kõikide käesoleva määruse I lisas nimetatud tooterühmadesse kuuluvate toodete importimiseks ühendusse vastavalt määruse (EÜ) nr 774/94 artiklites 3 ja 4 avatud tariifikvootidele tuleb esitada impordilitsents.

Tootekogused, mille suhtes seda korda kohaldatakse ja maksu vähendamise määr on rühmade kaupa loetletud I lisas.

Artikkel 2

Iga rühma kohta kinnitatud kogus jaotatakse aasta peale järgmiselt:

1994. aastal:

— 50 % ajavahemikul 1. jaanuarist 30. septembrini,

— 50 % ajavahemikul 1. oktoobrist 31. detsembrini.

Järgmistel aastatel:

— 25 % ajavahemikul 1. jaanuarist 31. märtsini,

— 25 % ajavahemikul 1. aprillist 30. juunini,

---

[1] EÜT L 91, 8.4.1994, lk 1.
[2] EÜT L 282, 1.11.1975, lk 77.
[3] EÜT L 152, 24.6.1993, lk 1.
[4] EÜT L 331, 2.12.1988, lk 1.
[5] EÜT L 320, 22.12.1993, lk 16.

— 25 % ajavahemikul 1. juulist 30. septembrini,

— 25 % ajavahemikul 1. oktoobrist 31. detsembrini.

Artikkel 3

Artiklis 1 nimetatud impordilitsentse reguleerivad järgmised sätted.

a) Impordilitsentsi taotleja peab olema füüsiline või juriidiline isik, kes suudab litsentside esitamise ajal liikmesriikide pädevatele asutustele tõestada, et ta on 1992. ja samuti 1993. aastal määruses (EMÜ) 2777/75 nimetatud tooteid importinud või eksportinud vähemalt 25 tonni (toote kaal). Jaemüüjad ja toitlustusettevõtjad, kes lõpptarbijatele oma tooteid müüvad, on selle süsteemi kasutajate hulgast välja arvatud.

b) Litsentsitaotluses võib nimetada ainult üht käesoleva määruse I lisas esitatud tooterühma. Taotlus võib käsitleda mitut eri CN-koodi alla kuuluvat toodet; sel juhul märgitakse lahtrisse 16 kõik CN-koodid ja lahtrisse 15 nende kirjeldused.

   Litsentsitaotlus peavad hõlmama vähemalt üht tonni ja kõige rohkem 10 % asjakohase rühma saadaolevast kogusest artiklis 2 täpsustatud ajavahemikul.

c) Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 8 tuleb kanda päritoluriik. Litsentsid kohustavad importima näidatud riigist.

d) Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 20 tehakse üks järgmistest kannetest:

   Reglamento (CE) nº 1431/94,

   Forordning (EF) nr. 1431/94,

   Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

   Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

   Regulation (EC) No 1431/94,

   Règlement (CE) nº 1431/94,

   Regolamento (CE) n. 1431/94,

   Verordening (EG) nr. 1431/94,

   Regulamento (CE) n.º 1431/94.

e) Litsentside lahtrisse 24 tehakse üks järgmistest kannetest:

   0 %line maks kinnitatud vastavalt:

   Reglamento (CE) nº 1431/94,

   Forordning (EF) nr. 1431/94,

   Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

   Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

   Regulation (EC) No 1431/94,

   Règlement (CE) nº 1431/94,

   Regolamento (CE) n. 1431/94,

   Verordening (EG) nr. 1431/94,

   Regulamento (CE) n.º 1431/94.

Artikkel 4

1. Litsentsitaotlusi võib esitada üksnes iga artiklis 2 täpsustatud ajavahemiku esimese kümne päeva jooksul.2.

2. Litsentsitaotlused võetakse vastu ainult juhul, kui taotleja kinnitab kirjalikult, et ta ei ole esitanud ega kavatse esitada samaks ajavahemikuks selles liikmesriigis, kus taotlus esitati, ega üheski teises liikmesriigis muid taotlusi sama rühma toodetele; kui taotleja esitab sama rühma toodetele üle ühe taotluse, ei võeta sellelt isikult vastu ühtegi taotlust.

Iga taotleja võib siiski esitada sama tooterühma kohta mitu taotlust, kui need tooted pärinevad eri riikidest. Taotlused, iga päritoluriigi kohta üks, peab liikmesriigi pädevale asutusele esitama koos. Neid käsitletakse ühe taotlusena, arvestades artikli 3 punktis b nimetatud maksimummäära ja eelmist lõiku.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile viiendal tööpäeval pärast taotluste esitamistähtaja lõppu iga tooterühma kohta taotlustest. Selline teade sisaldab taotlejate nimekirja ja iga rühma kohta taotletud kogused.

Kõik teated, sealhulgas teated taotluste puudumise kohta, edastatakse nimetatud tööpäeval faksi teel, kasutades taotluste puudumisest teatades II lisas toodud vormi ning taotluste olemasolu korral II ja III lisas toodud vormi.

4. Komisjon otsustab võimalikult kiiresti, mil määral saab artiklis 3 nimetatud taotlusi rahuldada.

Kui taotletav üldkogus ületab saadaolevad kogused, kinnitab komisjon taotletavatele kogustele ühtse heakskiiduprotsendi. Juhul, kui see protsent on alla 5 %, võib komisjon jätta taotlused rahuldamata. Sel juhul tagatised vabastatakse.

Ettevõtja võib oma litsentsitaotlused tagasi võtta 10 tööpäeva jooksul pärast heakskiiduprotsendi avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*, kui selle protsendimäära kohaldamine toob kaasa väiksema koguse kinnitamise kui 20 tonni. Liikmesriigid teavitavad komisjoni pärast taotluse tagasivõtmist viie järgmise päeva jooksul ja vabastavad tagatised.

Komisjon arvutab välja ülejääva koguse, mis liidetakse sama aasta järgmisel ajavahemikul saadaolevale kogusele ja võib sama toote kasutamata jäänud kogused eri rühmade vahel ära jagada.

5. Litsentsid antakse võimalikult ruttu pärast komisjoni otsuse tegemist.

6. Antud litsentsid kehtivad kogu ühenduses.

Artikkel 5

Määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 21 lõike 2 kohaldamiseks kehtivad litsentsid 150 päeva pärast nende tegelikku andmist.

Litsentsid ei kehti pärast andmise aasta 31. detsembrit.

Vastavalt käesolevale määrusele antud impordilitsentsid ei ole üleantavad.

Artikkel 6

Kõigi artiklis 1 nimetatud toodete impordilitsentsi taotluste eest antakse tagatist 50 eküüd 100 kilogrammi kohta.

Artikkel 7

Määrust (EMÜ) nr 3719/88 kohaldatakse käesoleva määruse sätteid piiramata.

Olenemata selle määruse artikli 8 lõikest 4 ei tohi vastavalt käesolevale määrusele imporditud kogus ületada impordilitsentsi lahtris 17 ja 18 näidatud kogust. Litsentsi lahtrisse 19 märgitakse number 0.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. juuni 1994

Komisjoni nimel

komisjoni liige

René STEICHEN

I LISA

0 % MAKS

Kana

(tonnides)

Maa	Rühma number	CN-kood	Aastakogused
Brasiilia	1	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	7 100
Tai	2	0207 41 10 0207 41 41 0271 41 71	5 100
Ülejäänud	3	0207 41 10 0207 41 41 0271 41 71	3 300

Kalkun

(tonnides)

Maa	Rühma number	CN-kood	Aastakogused
Brasiilia	4	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	1 800
Ülejäänud	5	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	700

II LISA

Määruse (EÜ) nr 1431/94 kohaldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON		PD VI/D/3 – kodulinnulihasektor
0 % maksuga impordilitsentside taotlus	Kuupäev	Ajavahemik
Liikmesriik: Dispetšer: Kontaktisik: Telefon: Faks:		

Rühma number	Taotletav kogus

III LSA

Määruse (EÜ) nr 1431/94 kohaldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON		PD VI/D/3 – Kodulinnulihasektor
0 % maksuga impordilitsentside taotlus	Kuupäev	Ajavahemik
Liikmesriik:		

(tonnides)

Rühma number	CN-kood	Taotleja (nimi ja aadress)	Kogus
		Üldkogus tonnides rühmanumbri kohta	